

LANGON

MAGAZINE

- www.langon33.fr -

Juin 2017 - N° 10



DOSSIER LE CŒUR DE LANGON BAT RUE MAUBEC

ÉTÉ

toutes les affiches

CONSOMMER

bon bio et local

LES CARMES

le plein d'émotions



Après un printemps très politique qui s'achèvera – enfin ! - ce 18 juin avec le second tour des Législatives, place à l'été, aux vacances, à la détente pour la plupart d'entre vous. La Ville de Langon organisera ou soutiendra de très nombreuses animations destinées à permettre à chacun de se ressourcer et de partager des bons moments en famille et entre amis.

Notre rendez-vous musical du 17 juin, donnera le La d'une série de rendez-vous prometteurs : Sous Les Oliviers, Langon Plage, Paille et Ripaille, la nouvelle formule de la Foire aux Vins et aux Fromages. Tous sont présentés dans ce journal. Je n'oublie pas le 14 juillet avec les danses du monde, ouverture culturelle au delà des frontières et le feu d'artifice si populaire. Autant d'occasion d'accueillir de nombreux touristes et visiteurs à Langon. Sachons les recevoir cordialement pour leur



donner envie de revenir et de véhiculer l'image d'une ville attrayante et animée. Notre centre historique avec sa rue piétonne et commerciale transformée, un Passage très Gourmand qui compte déjà de nombreux adeptes et un marché plus vaste, plus vivant, donne le ton : Langon, son célèbre vignoble et demain ses quais remis en scène, a une belle carte touristique à jouer dans un Sud-Gironde aux multiples joyaux. Il y a là, j'en suis convaincu, un réel gisement d'emplois supplémentaires et fort heureusement non délocalisables.

C'est tous ensemble, élus, agents municipaux, commerçants, associations, habitants, que nous devons porter haut l'art de vivre que vient de célébrer À Livre Ouvert, notre Journée du Livre consacrée à la culture et aux valeurs du Sud-Ouest. Bon été à tous.

*Philippe Plagnol, Maire de Langon,
Président de la Communauté de Communes du Sud-Gironde.*



SOMMAIRE



5
EN BREF : Langon à 3h de Paris



6
MÉDIATHÈQUE : Ce sera rue Maubec



10
CIRCUITS COURTS : Consommer bon, bio et local



14
CULTURE : Le plein d'émotions en 2017/2018



7/9
DOSSIER : Le cœur de Langon bat rue Maubec



12/13
ANIMATIONS : Un bel été à Langon

FOCUS



L'eau à Langon

La Ville de Langon possède sa propre régie de l'eau depuis 1969. Une autonomie volontaire qui lui permet de proposer un service de qualité et des tarifs particulièrement compétitifs.



**2 FORAGES DANS L'EOCÈNE
À LANGON (QUAIS ET SALIÈRES)
D'UNE CAPACITÉ DE 450 M³/HEURE**

5
AGENTS

69.5 Km de réseau
(hors assainissement)

628 231 m³
consommés chaque année



3 RÉSERVOIRS D'EAU
d'une capacité totale de 2 100 m³

2 FORAGES
pour l'entretien des stades Octavin
et Comberlin en eau non potable
(15 000 m³/an).

0.93 à 1.54 € TTC le m³
(hors assainissement)



1 M€ HT
investis en 2017
dans une unité de
deferrisation

4 818
ABONNÉS



Quoi de NEUF à LANGON ?



GROS PLAN SUR LES TRÉSORS DU BOIS DE BLANCHE-NEIGE

Onze panneaux ont fleuri récemment dans le Bois de Blanche-Neige.

Dix présentent les essences forestières et environnementales variées (chêne rouge d'Amérique, chêne pédonculé, pin maritime...) que le promeneur peut admirer. Le onzième recense les espèces d'oiseaux les plus communs observés dans les sous-bois.

Cette initiative revient à la Ville de Langon et à la classe de Terminale du lycée agricole Terres de Gascogne de Bazas, section Sciences et Technologies de l'Agronomie et du Vivant. C'est la 3^e année que cette classe travaille sur le Bois de Blanche Neige dans le cadre d'un module « Aménagement et valorisation des espaces ».

CAHIER DE VADROUILLE EN SUD GIRONDE

Pour bien accueillir famille et amis en Sud-Gironde, pour en découvrir vous-même quelques trésors méconnus, courez à l'Office de Tourisme Sauternes Graves et Landes Girondines chercher votre **Cahier de vadrouille 2017**. 100 pages richement illustrées pour tout savoir des visites de monuments, arpenter la Route des Vins de Bordeaux en Graves et Sauternes, longer la Voie Verte du Canal des Deux Mers ou dénicher une petite auberge.



Disponible aussi en ligne sur tourisme-sud-gironde.com

DES SAVANTURIERS À L'ÉCOLE SAINT-EXUPÉRY



Rien ne vaut une bonne expérience pour valider ou réfuter une théorie scientifique. Les élèves de la classe de CM1 de l'école élémentaire Saint-Exupéry sont ainsi descendus, en mai, dans la cour de récréation pour **tester le fonctionnement des neurones et des synapses** dans le processus de transmission de l'information. C'est des balles (symbolisant l'information) à la main, que les enfants ont mis en pratique les connaissances théoriques acquises pendant l'année dans le cadre du **dispositif national Les Savanturiers – L'École de la recherche**. Une visite du laboratoire bordelais de Neurosciences (CNRS) du chercheur Laurent Groc – qui les a accompagnés dans leurs travaux également consacrés aux Amis imaginaires – a conclu début juin une aventure qui suscitera, sait-on jamais, des vocations.

La classe présente son riche travail dans une publication consultable en ligne sur madmagz.com/fr/magazine/1077934



LES INFOS UTILES

À VOUS DE JOUER

Comme promis, de nouveaux jeux pour enfant ont été installés au printemps à l'entrée du Parc des Vergers. Les animaux situés au fond de la prairie ont également été sécurisés. Et pour les plus grands, deux tables de ping-pong « en dur » sont en cours d'installation.

BIENVENUE À LANGON

Le 24 juin à midi, Langon accueillera ses nouveaux habitants, arrivés depuis fin octobre 2016 (date du précédent accueil) lors d'une rencontre « Guinguette » aux Jardins Familiaux avec musique et pétanque ! En cas de mauvais temps, la fête se déplacera Salle François Mauriac.

Inscriptions au Service Proximité, tél. 05 56 76 55 44 et accueil.proximite@langon33.fr



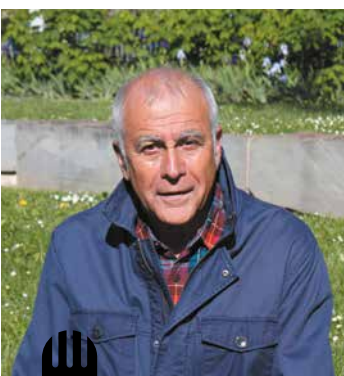


PLOUF



Après l'ouverture du week-end des 24 et 25 juin de 11h à 13h30 et de 14h30 à 19h, la piscine de Langon fonctionnera 7 jours sur 7 du 1^{er} juillet au 3 septembre de 10h à 13h30 et de 14h30 à 19h30.

Puis à nouveau les week-ends des 9/10 et 16/17 septembre (mêmes horaires qu'en juin). À noter aussi une nocturne le jeudi 6 juillet jusqu'à 22h.



3 QUESTIONS À

JEAN-JACQUES LAMARQUE

Président de la Fédération des sociétés et associations de Langon

Vous donnez rendez-vous aux Langonnais les 1^{er}, 2 et 3 septembre prochains au Parc des Vergers. La Foire aux Vins et aux Fromages est donc maintenue ? Nous avons annoncé que nous voulions faire évoluer la formule et nous tenons parole. Même le nom change. Place maintenant à Paille et Ripaille, Festival des vins et de la ferme, dont le concept est bien arrêté dans nos esprits.

Quel est-il ? Cette manifestation, à laquelle les Langonnais et les Sud Girondins sont très attachés, devait aller de l'avant. L'actualité nous en fournit en 2017 une double occasion. D'abord avec les travaux des quais qui ont rendu impossible l'organisation de Ferme en Fête ; et ensuite le fait qu'il revient à Langon, comme tous les 7 ans, d'accueillir les Comices agricoles du canton. Si on ajoute à cela notre volonté de faire de cet événement un grand rendez-vous des spécialités gourmandes de la Nouvelle Aquitaine, on obtient une grande fête populaire, gourmande et gasconne.

Quelles en seront les têtes d'affiche ? Dans un site réorganisé, nous gardons toute leur place aux producteurs des foires précédentes en veillant à renouveler au moins 10% des exposants et à développer les ateliers qui connaissent de plus en plus de succès. Il y aura aussi un espace consacré à une belle Ronde des fromages de chèvre de la Nouvelle Aquitaine, une grande ferme aux animaux et toutes les animations et démonstrations propres aux comices agricoles. L'ensemble saura, j'en suis sûr, ravir toutes les générations.

Les 1, 2 et 3 septembre.

Entrée 2€ avec un verre offert pour déguster (jusqu'à 18h).



C'est le **nombre de TER supplémentaires** qui circuleront à partir du mois de juillet entre Bordeaux et Langon, notamment le matin en direction de Bordeaux. Langon bénéficiera aussi à plein de la nouvelle ligne TGV avec des trajets jusqu'à Paris matin et soir en 2h45.

AUTRE NOUVEAUTÉ APPRÉCIABLE SUR CETTE LIGNE : UN TARIF À 4 € POUR LES JEUNES DE MOINS DE 28 ANS

EN AVANT LA MUSIQUE

Sans attendre la Fête de la Musique, Langon sera une grande scène toute la journée du samedi 17 juin. Le Service culturel de la Ville, en lien avec les restaurateurs, a prévu pas moins de 10 étapes pour un chemin de choix qui empruntera toutes sortes de styles musicaux. À déguster en terrasse sans modération !

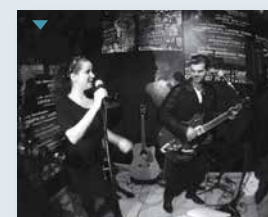


11h Concert d'orgue, Michel Dieu
Église Saint-Gervais

11h30/12h 30 Les Compères
(Jazz manouche)
Café de France – Place Kennedy

12h/13h Somy
(chanson française)
Kawha Café

12h30/14h Alyx Dro (rockabilly)
Cochon Volant – place du
Général de Gaulle



14h/14h45 Atelier jazz
manouche (école de musique
intercommunale)
L'Estran – rue Maubec

15h/15h45 La Grasse Bande
(fanfare de rue)
Passage Gourmand – rue Maubec

15h/16h30 Dominique Tamisier
(chanson française)
Chez Philippe – Allées Jean
Jaurès

16h/17h Chorale Coeurs en
Chœur + Atelier Atout vent
(école de musique)
Canap' Café – rue Maubec

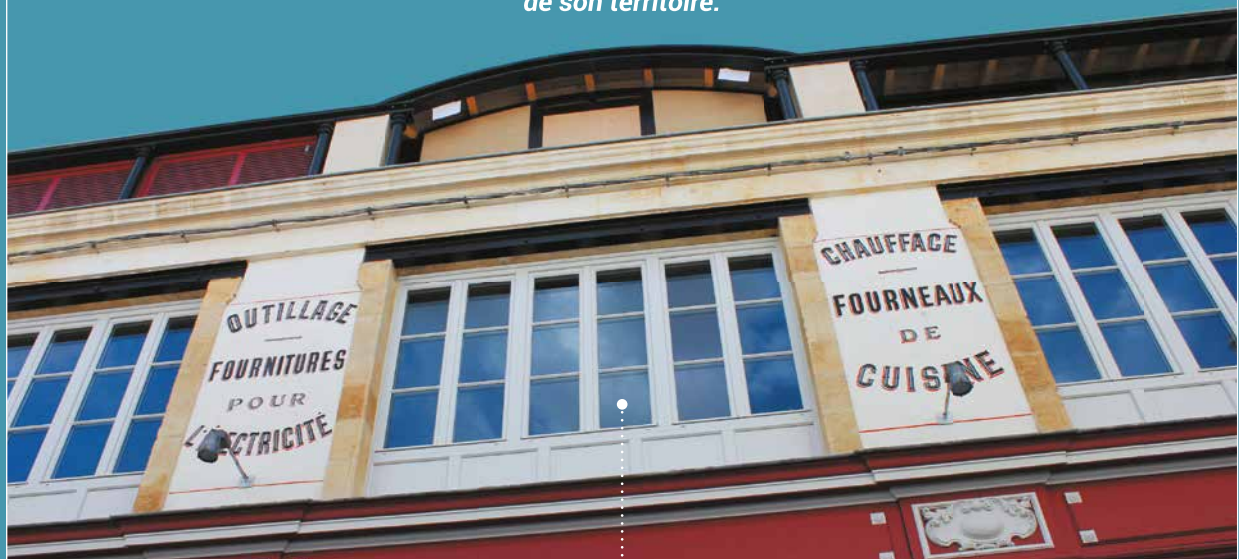
17h/17h45 La Grasse Bande
(fanfare de rue)
L'Estran – rue Maubec

18h/19h MUCH (duo électro-pop)
Cave des Carmes – Place des Carmes



MÉDIATHÈQUE : LANGON BIENTÔT À LA PAGE !

En 2019, Langon disposera d'une belle et grande médiathèque rue Maubec. Cet investissement important porté par la Communauté de Communes du Sud Gironde, forte de 39 000 habitants, renforcera l'offre culturelle de son territoire.



L'information est tombée en avril quelques jours avant l'ouverture du Passage Gourmand : la future médiathèque de Langon s'installera finalement sur les deux étages de ce bâtiment et dans un immeuble mitoyen. « La Communauté de Communes du Sud Gironde fut décisionnaire en la matière puisque c'est elle qui possède la compétence lecture publique. Avec Isabelle Dexpert, Vice-Présidente de la CdC et du Conseil départemental en charge de la Jeunesse, de la culture, du sport et de la vie associative, nous avons étudié plusieurs options et sites avant d'arrêter ce choix, résume Philippe Plagnol, fort de sa double casquette de Maire de Langon et de Président de la CdC. Rue Maubec, non seulement la future médiathèque disposera de tout l'espace nécessaire (environ 1 100 m²), mais elle sera au plus près de la population tout en contribuant à la fréquentation du centre-ville. Et réciproquement ». Il est encore beaucoup trop tôt pour décrire précisément ce que sera le futur équipement dont on peut espérer l'ouverture à l'horizon 2019. Il devra répondre à des critères très précis pour bénéficier

d'importantes aides de l'État, de la DRAC (44%) et, probablement de la Région et du Département. « Des aides indispensables pour un investissement de 3.5 M€ pour le seul bâti, détaille Philippe Plagnol. S'y ajouteront l'équipement de la médiathèque et l'achat de documents supplémentaires ».

Ce dernier volet réjouit d'ores-et-déjà Suzane Duhanaï, la coordinatrice du réseau des 7 bibliothèques intercommunales (cf ci-dessous). « La surface de l'actuelle bibliothèque du Cours du Maréchal de Lattre de Tassigny va au minimum être multipliée par 3 et nous disposerons d'une vraie réserve dédiée à l'ensemble du réseau. Un programmiste devra définir nos besoins, mais on peut imaginer une augmentation significative du nombre de documents (14 000 à ce jour) avec notamment une véritable offre multimédia (CD et DVD) et plus de postes en libre accès à internet. Nous disposerons aussi - ce qui n'est pas le cas aujourd'hui, de vrais espaces d'animations et d'expositions. » De quoi satisfaire les quelque 5 000 abonnés qui empruntent en moyenne 7 documents par an.



UNE TÊTE DE RÉSEAU POUR TOUT LE SUD GIRONDE

La future médiathèque de Langon aura vocation à devenir la véritable locomotive du réseau des bibliothèques intercommunales. **Un réseau qui compte aujourd'hui six autres bibliothèques** à Castets et Castillon, Toulonne, Fargues, Roaillan, Mazères et Saint-Pierre de Mons pour **un total de 6 966 abonnés**. Un **rapprochement avec les 13 autres bibliothèques** en fonctionnement sur le territoire de la CdC est actuellement à l'étude.



Dossier

À LA UNE DE VOTRE JOURNAL

LE CŒUR DE LANGON BAT RUE MAUBEC

Avec l'ouverture du Passage Gourmand dans une rue Maubec métamorphosée, le cœur historique et commercial de Langon retrouve une nouvelle jeunesse. La stratégie municipale de dynamisation du quartier va se poursuivre avec d'autres implantations.



C'est formidable. On croise les doigts pour que ça marche, mais je n'ai aucun doute. C'est complètement ce qu'il fallait sur Langon. Grandes attentes des Langonnais et, je l'espère, grosse satisfaction ». Ce message posté sur le compte Facebook de la Ville le jour même de l'ouverture du Passage Gourmand au public illustre bien l'enthousiasme des Langonnais face au renouveau de LEUR rue Maubec et de la locomotive commerciale qui va lui redonner vie.

Enthousiasme et curiosité aussi. Comme celle de ce grand-père arpentant la rue Maubec avec son petit-fils auquel il explique : « Tu vois, c'est la grande rue de Langon. Autrefois, c'était déjà celle des commerçants, des artisans et des ouvriers ». Comme lui, des centaines de personnes, toutes générations confondues, ont, dès l'ouverture du Passage Gourmand, testé la traversée de l'ancien immeuble Bodin entre le Cours des Fossés et la rue Maubec, comme pour se

familiariser, prendre leurs repères avec les étals appétissants offerts à leurs regards. Philippe Plagnol, le Maire de Langon ne cachait pas, lui non plus, sa satisfaction de voir une des principales réalisations de son mandat tenir ses promesses. « C'est bien plus que l'implantation de nouveaux commerces (voir notre encadré p.8) et qu'une offre supplémentaire et complémentaire de restauration. Il y avait urgence à sortir la rue Maubec de sa torpeur. Langon, à l'instar de très nombreuses villes de sa taille, était confrontée au déclin commercial de son cœur historique au profit de sa périphérie. C'est donc une véritable stratégie de reconquête qui se concrétise aujourd'hui et j'en profite d'ailleurs pour remercier les commerçants et tous les Langonnais pour leur patiente compréhension ».

Des investisseurs misent sur la rue Maubec

Le fait est qu'ils furent longs, et parfois difficiles, ces mois de chantier, tant dans l'immeuble Bodin – racheté par la Ville et confié à SNI, filiale de la Caisse des Dépôts qui

DOSSIER



Le nombre de locaux vacants va encore diminuer rue Maubec

Des services publics en soutien

Pour conforter encore l'animation du secteur, la Ville, épaulée par la Communauté de Communes du Sud Gironde, a volontairement choisi ce secteur pour l'installation de services publics susceptibles de générer du trafic. Après le Point d'Accès au Droit place de l'Horloge, c'est le service d'urbanisme de la Ville de Langon et de la CdC qui va prendre place en début d'année prochaine dans les locaux de l'ancienne Caisse d'Épargne. Puis, un an plus tard, c'est la nouvelle Médiathèque de Langon, portée par la CdC, qui ouvrira au-dessus du Passage Gourmand et dans un immeuble mitoyen (voir page 6). Sachant que l'actuelle bibliothèque génère déjà plus de 15 000 visites par an, on imagine ce que sera le pouvoir de séduction d'une véritable médiathèque !

a injecté 3 millions d'euros dans sa restauration et son aménagement – que dans la rue Maubec qui a totalement fait peau neuve (0.5 M€). Dans le même temps, le Maire et son adjoint à l'économie Jean-Jacques Lamarque, recevaient en personne tous les porteurs de projets commerciaux pour leur « vendre » la rue Maubec. Résultat : le nombre de locaux vacants a nettement diminué et plusieurs vitrines supplémentaires vont reprendre vie dans les prochains mois. Le même volontarisme a porté les mêmes fruits pour redonner vie aux logements situés en étages de la rue. « Nous avons fait venir des investisseurs privés qui ont vu le potentiel qu'il y avait à tirer d'immeubles dont le devenir était souvent et longtemps resté bloqué par des indivisions compliquées ».

Après l'immeuble Bodin, ce sera bientôt au tour des anciens locaux de l'Imprimerie Roumazeille, de la Caisse d'Épargne ou d'Opio de revivre avec une activité commerciale ou de service en rez-de-chaussée et des logements en étage. Des opérations qui participent aussi de la volonté municipale de doper l'offre de logements en centre-ville, notamment à l'intention des jeunes et des retraités. Le Langon de 2030 à 10 000 habitants se construit ici et maintenant.

L'ouverture du Passage Gourmand ne signe pas la fin des grandes manœuvres. Les élus ont d'autres idées pour renforcer le nouvel élan que chacun s'accorde à observer. « Dans une ville, les liaisons sont essentielles, analyse Philippe Plagnol. Il faut d'autres artères pour alimenter le cœur. Je pense en particulier à des cheminements depuis la Place Notre-Dame, les Allées Jean-Jaurès, le Cours du Général Leclerc ou la Place Kennedy. Et, bien sûr, depuis les quais actuellement en pleine requalification ».



UN PASSAGE TRÈS GOURMAND

*Faut-il encore vous présenter les résidents du Passage Gourmand ?
Petite visite à l'intention des retardataires.*




**LES CAVES
FLEURY**
Vins

VINCENT LAFON
Boucherie, salaisons,
conserverie



**LE MARCHÉ
DE QUENTIN**
Fruits et légumes de saison
issus de l'agriculture raisonnée



**PLACE AUX
FROMAGES**
Crèmerie et fromages affinés
de Laurent Charron



FRENCH BURGERS
Restauration.
Burgers gourmands
made in Chef



FRENCH CORNER
Café, thés, jus
de fruits,
pâtisseries

Les commerces : ouverture de 8h à 13h et de 16h à 19h 30 du mardi au samedi et de 9h à 13h le dimanche.
Salon de thé : ouverture tous les jours sauf le lundi, de 9h à 23h ou minuit (vendredi/samedi) et 15h (le dimanche)
French Burgers : ouverture 6 jours sur 7 à 10 h. Dernières commandes à 22h
(23h le vendredi et le samedi). Fermeture à 15h le dimanche et tout le lundi.



LE SATISFECIT DES COMMERÇANTS



▲ VIANNEY KONSHELLE BINOCLE

« On a souffert pendant les travaux, mais le jeu en valait la chandelle, d'autant que le chantier a respecté ses délais et que les ouvriers se sont montrés très prévenants avec les passants et les commerçants. Nos clients bénéficient dorénavant d'une rue beaucoup plus belle, plus propre et très design. La bonne impression perdure en entrant dans le Passage Gourmand qui offre une très belle surprise. Son nom de passage est tout à fait approprié. Il constitue un beau raccourci pour les piétons qui débouchent au milieu des boutiques. Objectif atteint donc ! »



◀ BERNADETTE NORMAND LE PHARE DES BALEINES

« Dans les premiers jours de l'ouverture du Passage Gourmand, on a revu des Langonnais que l'on avait pas vus rue Maubec depuis 3 ans. Ils redécouvraient la rue. C'est bon signe. La rue et le Passage sont effectivement superbes. Espérons que cela attirera des enseignes de qualité et que les banques joueront le jeu ».

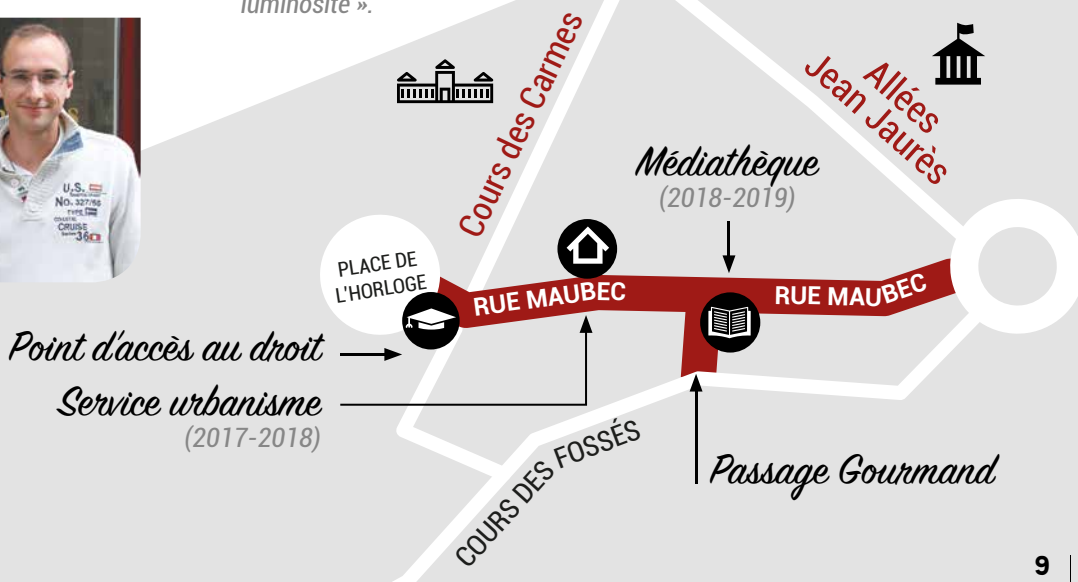
▶ DIMITRI BLANCHET L'ENTRE-DEUX-JEUX

« L'impression, partagée avec mes clients, est très positive. Le Passage Gourmand est une belle réussite avec une ambiance très conviviale. Déjà, il crée du trafic. Dans les premiers jours, beaucoup de gens sont venus le découvrir et nous ont découvert par la même occasion. Sa terrasse deviendra, j'en suis persuadé, un point de rencontre et d'animation, un lien pour toute la rue qui, grâce aux travaux, a beaucoup gagné en esthétique et en luminosité ».



▼ JULIEN ANTOINE TERROIRS GOURMANDS

« Une vraie dynamique est en train de se créer. Pour l'instant, ses effets sont moindres côté Place de l'Horloge car le flux arrive plutôt par la place du Général De Gaulle. Mais j'espère que ce nouvel élan va attirer d'autres investisseurs de façon à réinvestir les dernières vitrines vacantes. Le choix des métiers de bouche dans le Passage est tout à fait judicieux. Ils manquaient dans le secteur et je suis pour ma part émerveillé de la qualité de leurs produits. La rue aussi est une belle réussite. Les caméras jouent pleinement leur rôle et il n'y a plus d'incivilités ».



CIRCUITS COURTS



L'AMAP des Rives de Garonne

Probablement la formule la plus militante, puisque l'AMAP (Association pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne) des Rives de Garonne réunit près de 40 consommateurs qui s'engagent en début de saison à s'approvisionner auprès de 11 producteurs locaux qui leur livrent chaque jeudi soir à l'Espace Jeunes de Langon, allée Garros, une part de leur production de saison. Ils sont ainsi une vingtaine à soutenir Théo Vettorato, producteur à Gajac dans le Bazadais. « *Au-delà des paniers proposés à 12 ou 15 € (6 à 8 Kg), cette formule leur permet de mieux comprendre les rythmes, l'organisation et les contraintes de ma production bio. Nous organisons même régulièrement des chantiers à la ferme.* ». Pour l'instant, place aux radis, choux, betteraves, petits pois ou fèves, en attendant carottes, salades, tomates et poivrons. Consommer local, c'est obligatoirement consommer les produits de saison ! Sont aussi proposés des fruits d'été (toutes les 3 semaines), du bœuf et du veau (4 fois par an), des œufs et des poulets (tous les mois), des fromages de chèvre, du jus de pomme ou des produits de beauté. « *Cette année, nous avons aussi passé contrat avec une jeune boulangère de Bazas qui nous livre chaque semaine* », détaille encore Christophe Doray, le nouveau Président de l'AMAP.

Contact [amapdesrivesdegaronne.org](https://www.amapdesrivesdegaronne.org) et page Facebook [AMAPdesRivesdeGaronne](https://www.facebook.com/AMAPdesRivesdeGaronne)

DU BON, ESSENTIELLEMENT DU BIO ET TOUJOURS DU LOCAL !

Consommer local à Langon, c'est possible. Trois offres existent, différentes et complémentaires. Faites votre choix !

Les Paniers de la Gare

Chaque mardi, de 17h à 19h, Laurent et Marie Brunel sont à la Gare de Langon pour distribuer de 25 à 40 paniers de légumes selon les commandes du moment. Une idée originale, déjà pratiquée de longue date dans l'Est de la France et en Touraine, que ce couple de jeunes agriculteurs a introduit en Sud-Gironde.

« *Tous nos produits sont bio et, sauf exception toujours indiquée, issus de notre ferme des 2 rivières (Barie). Au fil des saisons, nous proposons ainsi une cinquantaine de légumes* », détaille Marie Brunel. Deux tailles de paniers existent : le petit (2 à 5 Kg) à 10 € et le grand (3 à 6 Kg) à 17 €. « *Il n'y a aucun engagement obligatoire, même si un abonnement est possible. Il suffit de consulter sur internet la composition du panier et de le réserver par SMS, avec possibilité de l'enrichir d'autres produits* », poursuit l'agricultrice. Ainsi, il y a peu, le grand panier comprenait 1 botte d'aillet, 1 kg de carottes, 1 kg de blettes, 200 gr de roquette ou de mâche, 1 botte d'oignon frais, 0.7 kg de topinambours et 1 botte de radis roses.

Contact : 07 81 29 92 22

La ruche qui dit oui

Le succès de la Ruche qui dit oui est phénoménal partout en France. Probablement dû à la simplicité du concept : regrouper des consommateurs soucieux d'acheter des bons produits aux agriculteurs et artisans locaux qui peuvent ainsi vivre de leur activité. Redynamisée depuis sa prise en charge par Damiane Donato qui l'accueille dans sa librairie L'Antre Guillemets, elle compte officiellement un millier d'abeilles, pas toutes actives. Un coup d'œil sur le site de la Ruche leur suffit pour connaître l'offre de la semaine, puis quelques clics pour commander ce sans aucune obligation. « *L'offre de base réunit en permanence fruits et légumes, viande (cheval, porc, canard), fromages, pain, café, bières produits dans le Sud Gironde ou à quelques dizaines de Km au maximum* », résume Damiane Donato qui se charge de sélectionner les offres et les met en ligne. Il ne reste plus ensuite qu'à passer à la librairie, le jeudi entre 18h 30 et 19h 30 pour chercher sa commande et faire connaissance avec les producteurs présents.

Contact : 09 66 94 58 25

COMMERCES



LANGON À BONNES ENSEIGNES

Retrouvez dans chaque numéro de Langon Magazine les nouveaux commerces et services qui viennent d'ouvrir.



Pièce unique

Tout est dans le nom de cette boutique de décoration qui propose des... pièces uniques de créateurs et de designers, du petit mobilier, des bibelots, des luminaires neufs et anciens (art déco, art moderne, vintage...)

Pièce unique, 22 rue Maubec, tél. 06 09 26 48 08, ouverture du mardi au jeudi de 10h à 12h et de 16h à 18h30, vendredi et samedi de 9h30 à 12h et de 15h à 18h30.



La Folie des Pains

Les pains, pâtisseries, sandwiches et autres salades confectionnés sur place par Benoît Guerrero et son équipe sont à croquer dans une mignonne partie snack ou à emporter. À venir, des pains bio et sans gluten.

La Folie des Pains, zone de Dumès (près de Pôle Emploi), ouverture 7 jours sur 7 de 6h à 20h sans interruption.



New Co

700 m² à prix doux entièrement dédiés à toute la famille avec des vêtements pour bébés, enfants, hommes et femmes (y compris grandes tailles), des chaussures, de la maroquinerie ou des produits pour les cheveux et le corps.

New Co, Zone de Dumès (en face d'intersport), tél. 05 56 63 19 34, ouverture du lundi au vendredi de 9h30 (10h le lundi) à 12h30 et de 14h à 19h et le samedi de 9h30 à 19h.

Boucherie Halal la Garonne



Avant même la variété des produits (viande halal, charcuterie maison, alimentation et bazar orientaux), c'est la qualité de l'accueil qui frappe chez les Reddahi. Les deux frères et leur cousin ouvrent ici à Langon leur 3^e commerce.

Route de Bazas, tél. 05 57 36 52 91, ouverture du mardi au dimanche de 9h à 13h et de 15h à 19h 30.



L'hypnosarium

L'hypnotherapeute Sophie Sporer propose différentes thérapies brèves (hypnoses, ostéothérapie tissulaire réflexe, chromothérapie...) pour traiter addictions, allergies, TOC, stress, phobies, etc., ainsi que des conférences, ateliers et formations PNL, hypnose, EMDR.

L'hypnosarium, 32 / 34 bis rue Ronde, tél. 05 57 36 20 35, sur rendez-vous du lundi au samedi de 9h à 19h.



Au Napoléon d'Or

Vous souhaitez connaître la valeur d'un Louis d'Or retrouvé au grenier ? Vendre bijou en argent ? Compléter une collection de dollars ? Autant de services que peut vous rendre la boutique Au Napoléon d'Or qui propose aussi la recherche de biens familiaux.

Au Napoléon d'Or, 20 Allées Jean-Jaurès, tél. 05 57 36 35 97, ouverture le lundi de 14h à 17h30, du mardi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 17h, le samedi de 9h30 à 12h30.



J'adoore les sushis

Sébastien Mathieu, le spécialiste des produits traiteurs japonais a déménagé route de Bazas dans des locaux plus vastes de façon à mieux accueillir sa clientèle. Avant l'été, il proposera de déguster ses recettes revisitées dans un décor authentique.

J'adoore les sushis, 103 cours de Lattre de Tassigny, tél. 05 56 63 14 88, ouverture du mardi au samedi de 11h30 à 14h et de 18h30 à 21h30.



Luna-Laumax

Stratégiquement placée à proximité du Passage Gourmand, côté Cours des Fossés, cette jolie boutique de prêt à porter propose des vêtements hommes et femmes (IKKS, INDIES, Nana Nucci ou Sportalm Kitzbuhel) sur deux niveaux.

Luna-Laumax, 76 bis Cours des Fossés, tél. 05 56 63 49 83, ouverture du lundi au samedi de 10h à 19h.

ANIMATIONS



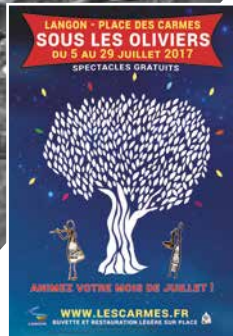
Un bel été à LANGON !

On en rêve ! Il arrive ! L'été sera beau à Langon. Et animé. Petit tour d'horizon des animations et festivités à venir.

Du 5 au 29 juillet - **SOUS LES OLIVIERS**

Proposer des événements « Hors les murs » est devenu un axe fort de la programmation proposée par le Service culturel de la Ville de Langon. Après *Le Printemps des artistes* (avril) et *À livre ouvert* (mai), place à *Sous les Oliviers* qui a su attirer un large public lors de ses deux premières éditions. Le fait est que le concept a tout pour séduire : **des spectacles gratuits animant les belles soirées de juillet** avec possibilité de grignotage grâce à la mobilisation des Amis des Carmes.

Cette année, l'équipe du centre culturel a concocté un programme éclectique, festif et familial. **Fred Batista Trio** ouvrira le bal le 5 juillet avec un spectacle musical déjanté et burlesque. Puis suivront un **concert world electro** (Orcival le 7), une **soirée contes et danses venus d'ailleurs** (Danses folkloriques de Tahiti & Melisdjane Sezer le 12), un **concert folk blues sauvage** (The Shougashack le 19), le **spectacle d'un moustachu complètement barré** (Mathieu Moustache le 26) et un **concert chanson française** teinté d'horizons lointains (Julie et le Vélo qui Pleure, le 29). Six belles soirées en perspective.



Spectacles gratuits à partir de 19h, programme détaillé sur lescarmes.fr

Du 22 juillet au 11 août **LANGON PLAGE**

Trois belles éditions ont suffi à ancrer solidement Langon Plage dans le calendrier estival sud girondin. L'objectif reste donc inchangé : offrir aux Langonnais, et notamment à ceux qui partent peu ou pas en vacances, une multitude de rendez-vous ludiques et festifs à partager en famille. Ouverture le 22 juillet pour 3 semaines chargées. Toujours au Parc des Vergers et toujours sur et autour d'une **belle plage de sable** où il fera bon se caler dans un transat pendant que les enfants font des châteaux de sable. À l'ombre rafraîchissante des arbres, plusieurs spectacles pour enfant (dont le célèbre **Guignol Guérin** venu spécialement de Bordeaux ou Clownette et bb clown qui avaient fait un tabac l'été dernier), des **balades en poney**, les **jeux XXL de la ludothèque éphémère** du CVLV, les **trampolines** de Globule Fitness, les **structures gonflables** de Youpi Parc ou les **chasses aux trésors**... Côté nouveautés, citons la création d'une **fresque géante** avec le concours d'Élodie Guais (D'CO Créative), des **animations autour du jeu de société** avec l'Entre-Deux-Jeux et l'association À l'assaut du jeu (Barsac), un **salon de lecture** ou les **initiations proposées par CAP 33** (voir l'article ci-contre), notamment le mercredi 9 août avec l'association Drop de Béton.

Programme détaillé à partir de la mi-juillet sur langon33.fr et la page Facebook [Langon Plage](https://www.facebook.com/LangonPlage)



Du 22 juillet au 11 août, Entrée libre et gratuite (sauf accès aux structures gonflables Youpi Parc, 5 € la journée).

Le 14 juillet

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DANSES ET RYTHMES DU MONDE

À coup sûr la plus belle opportunité de voyager... en restant à Langon. En 33 éditions, Lous Gueys Bignerous ont transporté leur fidèle public sur tous les continents. Après la Russie, le Kirghizstan et le Chili en 2016, place cette année à Tahiti, à l'Ouganda et au Nicaragua, sélectionnés parmi les grandes troupes en tournée européenne cet été. Manahau – Chœurs et Danses (Tahiti) chante les légendes et le passé d'un pays et d'un peuple qui se cherchent dans les récits ancestraux, projetant ainsi les images d'une mémoire collective. Pour le Nicaragua, c'est le Ballet folklorique Tepenahuati, l'un des plus prestigieux du pays, qui chantera et dansera la diversité et les traditions du folklore des Caraïbes et de l'Amérique Centrale. Enfin, l'ensemble Crane (Ouganda) fera forte impression avec ses instruments de musique tels que flûtes de bois, grands tambours recouverts de cuir ou de peaux, xylophones aux larges lames ou instruments à cordes ressemblant à des guitares. Dépaysement assuré, donc, pendant les quelque 3 heures du spectacle gratuit proposé le 14 juillet à partir de 20h au Parc des Vergers.

Ceux qui le souhaitent pourront dîner sur place en réservant à partir du 14 juin auprès de l'Office de tourisme ou sur

tourisme-sud-gironde.com



METTEZ LE CAP 33 !

À l'initiative du Conseil départemental et en partenariat avec la CdC du Sud Gironde qui anime le dispositif avec trois éducateurs sportifs, CAP 33 sera particulièrement présent à Langon cette année, y compris pendant Langon Plage. **Initiations et pratiques** seront proposées gratuitement à tous (en famille ou individuellement à partir de 15 ans).

Au programme : **Sandball** (handball de plage), **beach tennis** et **disque-golf** les lundis de 15h 30 à 18h et **beach volley, tir à l'arc et moly** les mercredis de 15h 30 à 17h. Une dizaine de clubs langonnais s'associent à l'opération et proposent également des rendez-vous : **découverte de l'équitation** à la Gourmette le mardi (du 11/7 au 9/8 et 29/8), **badminton** à Durros le mercredi à 19h, **skate** au skate Park le mercredi de 10 à 12h, **Capoeira** aux Vergers le 24/7 et le 9/8 de 16h à 17h...

Tout le programme sera détaillé à partir de début juillet sur le site

cdcsudgironde.fr

UN BEAU BOUQUET FINAL

La soirée se finira bien évidemment... en feu d'artifice. 14 juillet oblige. Toujours au Parc des Vergers, toujours gratuitement et à 23h.

Des milliers de fusées et autres artifices éclateront en musique dans le ciel langonnais pendant une quinzaine de minutes.





Chantal Achilli signe sa première programmation de la Scène des Carmes pour la saison 2017/2018. Elle lève un coin du rideau et partage les coups de cœur qu'elle donnera à applaudir aux Langonnais.



Ouverture de saison

DUO GESTUELLEMENT BURLESQUE

À voir en famille

Stoïk – Compagnie Les Gûms
Vendredi 15 septembre à 20h30

Gratuit sur réservation
(à partir du mois de juillet)

CULTURE



SCÈNE DES CARMES : LE PLEIN D'ÉMOTIONS !

Programmer, c'est forcément choisir et donc aussi éliminer. Êtes-vous satisfaite du dosage obtenu entre les différentes formes de spectacle vivant ?

L'objectif qui m'avait été assigné était de rassembler les publics, de fédérer et d'enthousiasmer, de donner du plaisir, de l'émotion, du sens, aux spectateurs, mais aussi de susciter leur curiosité. Il me semble que la mission est remplie, en relation étroite avec l'équipe des Carmes, avec une programmation pluridisciplinaire et de très beaux spectacles, tant en danse, qu'en théâtre ou en cirque. Nous avons aussi veillé à multiplier les offres à destination des familles qui pourront partager de nombreux spectacles (notre encadré).

Vous mettez particulièrement en avant des créations.

Oui car une création comporte une part de risque puisque le spectacle n'existe pas encore au moment de son achat. C'est donc un pari et un soutien aux artistes qui en ont extrêmement besoin. Je pense que

Le Programme de la saison 2017/2018 sera disponible dès cet été (centre culturel des Carmes, Mairie, Office de Tourisme, etc.). Réservation en ligne en suivant sur

lescarmes.fr

nous pourrons être fiers, par exemple, d'avoir reçu parmi les premiers *Humanoptère*, un spectacle de cirque de la Cie La main de l'homme avec 7 jongleurs et danseurs sur scène. Je parie volontiers que ce spectacle fera parler de lui. Ça vaut aussi pour Immerstadje. Hamid Ben Mahi et sa Cie Hors Série reviennent aux sources de la danse hip hop.

Partagez avec nous votre coup de cœur de la saison ?

Dès que j'ai découvert la salle des Carmes, j'ai senti qu'elle était parfaite pour le théâtre. Je vais donc choisir *Le fil à la patte* (Cie Viva). Cette célèbre pièce de Feydeau sera accueillie en début de saison, avec 9 comédiens sur scène. C'est une petite pépite survitaminée, à la fois déjantée et parfaitement maîtrisée. Je voudrais aussi mettre à l'honneur *Les nuits barbares* de la Cie Hervé Koubi, un magnifique spectacle avec 12 danseurs sur le thème de l'invasion. Où un autre regard sur un phénomène très ancien qui continue de susciter bien des frayeurs et des émotions.

SEPT RENDEZ-VOUS AVEC LE JEUNE PUBLIC

LE CENTRE CULTUREL DES CARMES POURSUIT SA POLITIQUE EN DIRECTION DU JEUNE PUBLIC MIS EN ŒUVRE PAR LA PROGRAMMATRICE VÉRONIQUE FERNANDES.

« Sept rendez-vous seront proposés en 2017/2018 aux scolaires et/ou aux familles, notamment du théâtre avec Caché dans son buisson de lavande, Cyrano sentait bon la lessive, une adaptation tout en finesse du splendide album de Rebecca Dautremer ou le concert BD de Monsieur Lune et ses 4 musiciens mettant en scène Émile qui, pour son dernier jour d'école, veut absolument déclarer sa flamme à une petite élève ».

DÉFENDEZ VOS DROITS

Initié par La Communauté de Communes du Sud-Gironde en partenariat avec la Ville de Langon, le Point d'Accès au Droit a pour vocation d'informer et d'aider les habitants dans leurs démarches administratives et juridiques. Il organise des permanences gratuites sur rendez-vous dans ses locaux, de la Place de L'horloge. Nouveauté : un accueil est proposé du lundi au vendredi de 9 heures à 13 heures.

INFOS DROITS

Un service d'information juridique de proximité, accessible à chaque citoyen qui en fait la demande.

Sur rendez-vous auprès de l'association, T. 05 56 45 25 21.

FAMILLES EN GIRONDE

Un service de médiation familiale pour rétablir le dialogue et maintenir les liens familiaux. Permanence le 1^{er} vendredi de chaque mois sur rendez-vous auprès de l'association, T. 05 56 51 17 17.

VICT'AID

Un accompagnement pour toute personne ayant subi une atteinte : viol, agression, accident, escroquerie, cambriolage, perte d'un proche par homicide volontaire, involontaire, accident...

Sur rendez-vous auprès de l'association, T. 05 56 01 28 69.

AVOCATS

Une fois par mois, un avocat à votre écoute pour vous fournir des conseils. Sur rendez-vous auprès du Point d'Accès au Droit.

ÉCRIVAIN PUBLIC

Une aide dans vos démarches administratives du quotidien, auprès d'organismes publics ou privés, décryptage des documents, rédaction... Sur rendez-vous auprès du Point d'Accès au Droit.

DÉFENSEUR DES DROITS

Une autorité constitutionnelle indépendante, chargée de veiller à la protection de vos droits et libertés. Permanence le 2^{ème} vendredi matin de chaque mois sur rendez-vous auprès du Point d'Accès au Droit.

EN SAVOIR + : 05 57 36 25 54 - pointacesdroit@cducsudgironde.fr

ASSOCIATIONS



ENGAGEZ VOUS !



Le 8 septembre, venez à la rencontre des associations langonnaises. Plusieurs dizaines d'entre elles participeront à Rencontr'Assos à la halle de Durros pour vous présenter leurs activités avec animations et démonstrations.

Entrée gratuite de 17h à 19h30.



LANGON ON THE BEACH

Installée depuis fin mai pour l'organisation d'un **tournoi de beach rugby**, la plage aménagée dans le Parc des Vergers sera bien utilisée avant Langon Plage (voir pages 12 et 13). La Ville et son Service des Sports l'ont en effet proposée aux clubs désireux d'y organiser des animations.

Rendez-vous est pris pour un **tournoi de handball** les 17 et 18 juin, du **rugby (tournoi de l'école)** et du **basket** le 24 juin et enfin du **football** le 1^{er} et 2 juillet.



LANGON EN OR

Bravo à J. Roy (Or), G. Aubry (Or), A. Lefèvre (Argent), M Abassi-El-Ghouti (Argent) et C Autissier (Bronze) qui ont récolté 5 médailles aux récents Championnats de France de Kick Boxing de Thénac (17). Une première pour le club des Sports luttés langonnais et son nouvel entraîneur Cid Neves.

EN JUIN
EN JUILLET
EN AOÛT ET
SEPTEMBRE

Agenda

Juin

LE 16 JUIN À 19H30

FAUSTER & CO LIVE TOUR
Avec Acousteel Gang,
Fauster et les Oldboys
Centre culturel des Carmes



DU 16 JUIN AU 7 JUILLET

Métamorphose,
Exposition de céramiques
Espace galerie ATF

WEEK-END 17 ET 18 JUIN

Sand Ball (Beach Hand)
Parc des Vergers

SAMEDI 17 JUIN

En Avant la Musique
Centre-ville.

(voir page 5)

DU 22 JUIN AU 28 JUILLET

Vues sur scène
Exposition photo
de Jean-Bernard Gueneau
Hall des Carmes

SAMEDI 24 JUIN

Accueil des Nouveaux
Langonnais
Jardins Familiaux de Langon

SAMEDI 24 JUIN

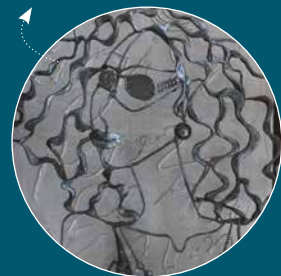
Tournoi de l'école de rugby
(le matin) et Beach Basket
(l'après-midi)
Parc des Vergers

DIMANCHE 25 JUIN À 18H

« Messe de l'Orphelinat »,
Mozart Cœurs en Chœurs
Église de Langon

DU 29 JUIN AU 28 JUILLET

Renaissance
Exposition de Sandrine Alemany
Centre culturel des Carmes



Juillet

30 JUIN ET 1^{ER} JUILLET À 20H30

Galas de danse de l'association
Danse de Langon
Scène des Carmes

WEEK-END 1^{ER} ET 2 JUILLET

Beach Soccer
Parc des Vergers

DIMANCHE 2 JUILLET À 17H

Concert d'orgue de Martin
Tembremande, organiste titulaire
de Saint-Louis des Chartrons
de Bordeaux
Église de Langon

MERCREDI 5 JUILLET À 19H

Sous les Oliviers
Fred Batista Trio
(spectacle musical déjanté)
Place des Carmes

JEUDI 6 JUILLET JUSQU'À 22H

Nocturne à la Piscine municipale.



JEUDI 6 JUILLET DE 10H30 À 19H30

Collecte de sang
Espace Claude Nougaro

VENDREDI 7 JUILLET À 19H

Sous les Oliviers
Orcival (concert world electro)
Place des Carmes

8 JUILLET À 20H30 ET 9 JUILLET À 15H

Gala de danse de l'association
Athéna Danse & Costumes
Scène des Carmes

MARDI 11 JUILLET À 10H

Vidéo-projection des
Bibliothèques Intercommunales
du Sud Gironde
Sur réservation au 05 56 62 33 39
Scène des Carmes

MERCREDI 12 JUILLET À 19H

Sous les Oliviers
Danses folkloriques de Tahiti
& Melisdjane Sezer
Place des Carmes

VENDREDI 14 JUILLET À 20H

Festival Danses et Rythmes
du Monde. Ballets de Tahiti, du
Nicaragua et d'Ouganda
Parc des Vergers

VENDREDI 14 JUILLET À 23H

Feu d'artifice
Parc des Vergers



MERCREDI 19 JUILLET À 19H

Sous les Oliviers
The Shougashack
(concert folk blues sauvage)
Place des Carmes

SAMEDI 22 JUILLET

Ouverture de Langon Plage
(jusqu' au 11 août)
Spectacle familial d'ouverture
d'Aristotomobile et Ciboulette à
17 h après une parade en ville
suivi d'un concert des Old Boys.
Parc des Vergers

(voir page 12)



DIMANCHE 23 JUILLET

Compétition sauts d'obstacles
La Gourmette

MERCREDI 26 JUILLET À 19H

Sous les Oliviers
Mathieu Moustache dans tous
ses états (spectacle familial)
Place des Carmes

JEUDI 27 JUILLET À 15H

Spectacle familial dans
le cadre de Langon Plage
avec Pirate et Matelot

SAMEDI 29 JUILLET À 19H

Sous les Oliviers : Julie et le Vélo
qui Pleure (Chanson française)
Place des Carmes



JEUDI 3 AOÛT DE 10H30 À 19H30

Collecte de sang,
Espace Claude Nougaro

Août

VENDREDI 4 AOÛT À 15H

Guignol Guérin (Langon Plage)
Parc des Vergers



MARDI 8 AOÛT À 14H

Courses de Trot à l'hippodrome
de la Bidane

MERCREDI 9 AOÛT

Journée animation rugby
Avec Drop de Béton
dans le cadre de CAP 33
Parc des Vergers

LUNDI 14 AOÛT À 14H

Courses de Trot
à l'hippodrome de la Bidane

Septembre

DU 1^{ER} AU 3 SEPTEMBRE

Paille et Ripaille, Festival des vins
et de la ferme
Parc des Vergers
voir page 5

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE À 17H

Concert chant et orgue par
Camille Souquere (soprano) et
Jean-Emmanuel Filet (orgue)
Église de Langon

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE À 14H

Courses de trop
à l'hippodrome de la Bidane

VENDREDI 8 SEPTEMBRE DE 17H À 19H 30

Rencontr'Assos
Forum des associations
langonnaises
Halle de Durros



DU 4 AU 9 SEPTEMBRE

Bourse Automne-Hiver avec
l'association Les Abeilles
Espace Claude Nougaro

VENDREDI 15 SEPTEMBRE À 20H30

Ouverture de saison
Stoïk – Compagnie Les Gûms
Scène des Carmes

SAMEDI 16 SEPTEMBRE

Journée Terr'alternative organisée
par les Amis des Carmes et les
Jardins familiaux de Langon
avec la participation de Claude
Bourguignon, fondateur du LAMS
(Laboratoire d'analyse
microbiologique des sols).
Conférence, projection de
films, débat.
Centre culturel des Carmes



RETROUVEZ TOUS
LES RENDEZ-VOUS
LANGONNAIS DANS
L'AGENDA DU SITE
langon33.fr

POUR TOUS LES
SPECTACLES
AUX CARMES

Billetterie sur place, à
l'office de tourisme,
à l'Espace culturel Leclerc
ou en ligne sur lescarmes.fr